

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 28 (1952-1953)  
**Heft:** 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Spiegel



# DIE VOLLKOMMENSTE HAUSHALT-NÄHMASCHINE DER WELT



Aus der bewährten ELNA ist nach jahrelanger Forschungsarbeit die neue ELNA geworden. Die neue ELNA ist noch kräftiger, noch stabiler, noch leistungsfähiger. Ein Wunderwerk schweizerischer Präzisionsmechanik. Die über den ganzen Erdball verbreitete ELNA-Haushalt-Nähmaschine wird in den Tavano-Werken in Genf hergestellt. Größte Präzision und Zuverlässigkeit sichern Ihnen den höchsten Gegenwert für Ihr Geld.

# Die neue ELNA

Der ELNAGRAPH



Der ELNAGRAPH, die umwälzende Neuerung im modernen Haushalt-Nähmaschinenbau.

Das Gehirn der ELNA-Supermatic - der ELNAGRAPH - lenkt, mit einer für jede Stichart besonderen Schablone, die Nähbewegungen des Stoffes und der Nadel.



**ELNA**  
*Supermatic*

ELNA — obwohl bisher unerreicht — jetzt noch besser

# Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL

*Eine Monatsschrift*

Erscheint am Ersten jedes Monats

## Redaktion

DR. FORTUNAT HUBER  
DR. ADOLF GUGGENBÜHL  
FRAU HELEN GUGGENBÜHL

Hirschengraben 20, Zürich 1  
Telefon 32 34 31

*Sprechstunden der Redaktion* täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten*, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beiliegt.

## Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1, Telefon 32 34 31.  
Preis einer Seite Fr. 600.—, 1/2 Seite Fr. 300.—, 1/4 Seite Fr. 150.—, 1/8 Seite Fr. 75.—, 1/16 Seite Fr. 37.50 + 4 % Papierteuerungszuschlag. Bei Wiederholungen Rabatt! Schluß der Inseratenannahme 18 Tage vor Erscheinen der Nummer.

## Druck und Expedition

Buchdruckerei Bächler & Co., Marienstrasse 8, Bern. Papier der Papierfabrik Biberist.

## Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die Expedition sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

## Abonnementspreise

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 22.—
	für 6 Monate	Fr. 11.60
	für 3 Monate	Fr. 6.25
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 25.—
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.40

Postscheckkonto Bern III 5152

GUGGENBÜHL & HUBER  
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG, ZÜRICH

Die zur  
richtigen Haarpflege  
unentbehrliche  
«Comb-Brush»  
in reicher Auswahl



## Parfumerie Schindler

*Haus der Geschenke*

ZÜRICH - BAHNHOFSTRASSE 26  
PARADEPLATZ

## CARUELLE-Tischli

nur durch Wiederverkäufer Fr. 129.— / 149.50



Embru-Werke Rütli (Zch)

embru

Macht dir der Sauser Kater ...,  
am Caruelle-Tisch vergaht er!



*Was trägt die Dame,  
wenn die Blätter fallen?*

Die neuen Löw Trotteur-Modelle sind bereit, in neuen Modefarben, reich an Ideen, charmant und elegant. Sie kleiden gut und machen Damenfüße zierlich klein. Sie tragen sich bequem und leicht und sind doch dauerhaft und stabil.

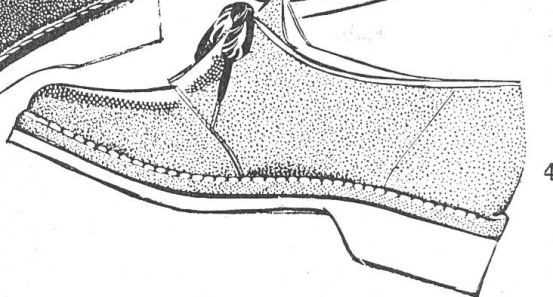
1 Beschwingt und elastisch gehen Sie in diesem eleganten Löw Modell. Äußerst leicht und biegsam ist sein neuartige Zell-Crêpe-Sohle.

2 Ein jugendliches Löw Modell mit Schnallen-Verschluss und Zell-Crêpe-Sohle, sehr sauber und sorgfältig gearbeitet.



3 Sportlich-eleganter Trotteur in flexibler Ausführung, mit weicher Stellina-Gummi-sohle.

4 Ganz leicht und doch solid ist dieser hübsche, bequeme Löw Trotteur mit der biegsamen, griffigen Gummi-sohle.



Die neuen Löw Modelle sind erhältlich im «Schubhaus Löw-Prothos»

Baden	Lausanne	Thun
Basel	Luzern	Zürich
Bern	Ollten	
Genf	St. Gallen	

und in allen guten Schubgeschäften